EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 16. 11. 2026
COM(2026) 621 final

2026/0359 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení osem rozhodnutí o uzavretí rámcových dohôd medzi Európskou úniou a určitými kandidátskymi krajinami a krajinami európskej susedskej politiky o všeobecných zásadách účasti na programoch Únie

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

1.1. Dôvody a ciele návrhu

V rámci procesu rozširovania a európskej susedskej politiky (ESP) bolo otvorenie určitých programov Európskej únie pristupujúcim krajinám, kandidátskym krajinám alebo potenciálnym kandidátskym krajinám (ďalej len „kandidátske krajiny“) a krajinám európskej susedskej politiky (ďalej len „krajiny ESP“) jedným z mnohých opatrení, ktoré tieto krajiny využívali na podporu reformy, modernizácie, prechodu a postupného zosúlaďovania s *acquis* Únie.

Komisia vo svojom oznámení Rade a Európskemu parlamentu z roku 2006 o všeobecnom prístupe s cieľom umožniť partnerským krajinám ESP (účasť v agentúrach Spoločenstva a programoch Spoločenstva[1]) navrhla, aby sa *mutatis mutandis* postupovalo podľa praxe, ktorá sa už zaviedla v súvislosti s pristupujúcimi, kandidátskymi a potenciálnymi kandidátskymi krajinami (tzv. „rámcový prístup“) a ktorá sa používa od roku 2002[2] s cieľom umožniť účasť krajín ESP na vtedajších programoch Spoločenstva. Táto metodika „rámcového prístupu“ pozostávala z dvoch hlavných krokov:

1. V prípade pristupujúcich, kandidátskych, potenciálnych kandidátskych krajín alebo krajín ESP je **prvým krokom** uzavretie dohody stanovujúcej všeobecné zásady účasti s cieľom umožniť takúto účasť na tých programoch Únie, pri ktorých sa v právnom akte, ktorým sa zriaďujú, umožňuje účasť pristupujúcich, kandidátskych, potenciálnych kandidátskych krajín alebo krajín ESP. Takéto dohody majú podobu protokolu alebo rámcových dohôd (ďalej len „rámcové dohody“). Prijíma ich Rada so súhlasom Parlamentu, pričom sa v nich stanovuje celková štruktúra a hlavné podmienky, ktorými sa riadi účasť tretej krajiny na dotknutých programoch. Uvádza sa v nich potrebný právny základ na to, aby Únia mohla vyčleniť finančné zdroje v súvislosti s účasťou tretej krajiny na programoch, a Únii sa umožňuje požiadať dotknutú tretiu krajinu o zaplatenie finančného príspevku na účely programov Únie, v prípade ktorých sa stanovuje účasť. Takisto sa v nich určuje, že sa musia dodržiavať príslušné finančné pravidlá a pravidlá auditov Únie a že účastníci z dotknutej tretej krajiny budú v čo najväčšom možnom rozsahu podliehať rovnakým podmienkam ako účastníci z členských štátov. Ich súčasťou je aj ustanovenie, ktorým sa dotknutej tretej krajine umožňuje zúčastňovať sa v úlohe pozorovateľa vo výboroch zodpovedných za vykonávanie dotknutých programov vo veciach, ktoré sa týkajú danej krajiny. Napokon – a čo je na účely tohto rozhodnutia najdôležitejšie – sa v týchto dohodách stanovuje aj základ na to, aby si Komisia a dotknutá tretia krajina mohli dohodnúť osobitné podmienky účasti danej tretej krajiny na jednotlivých programoch Únie (toto ustanovenie je zvyčajne obsiahnuté v článku 5 rámcových dohôd).

---

[1] Oznámenie Komisie Rade a Európskemu parlamentu o všeobecnom prístupe, ktorý umožní partnerským krajinám Európskej susedskej politiky (ESP) účasť v agentúrach Spoločenstva a programoch Spoločenstva, KOM(2006) 0724 v konečnom znení.

[2] Pozri oznámenie Komisie Rade a Európskemu parlamentu z 3. decembra 2003 o „príprave krajín západného Balkánu na účasť v programoch a agentúrach Spoločenstva“, KOM(2003)748.

2. Ako sa uvádza v predchádzajúcom texte, v rámcových dohodách sa stanovujú osobitné podmienky týkajúce sa účasti danej kandidátskej krajiny alebo krajiny ESP na každom konkrétnom programe, ktoré sa majú určiť v dohode medzi Európskou komisiou konajúcou v mene Únie a dotknutou pristupujúcou, kandidátskou, potenciálnou kandidátskou krajinou alebo krajinou ESP. Uzavretie týchto dvojstranných záväzných dohôd o účasti tretej krajiny na konkrétnom programe Únie (ďalej len „dohoda o konkrétnom programe Únie“) zodpovedá **druhému kroku**.

3. Únia doteraz uzavrela rámcové dohody uvedenej povahy s viacerými kandidátskymi, potenciálnymi kandidátskymi krajinami a krajinami ESP, konkrétne s Albánskom[3], Alžírskom[4], Arménskom[5], Azerbajdžanom[6], Bosnou a Hercegovinou[7], Čiernou Horou[8], Gruzínskom[9], Jordánskom[10], Kosovom[11], Libanonom[12], Marokom[13], Moldavskom[14], Palestínskou samosprávou[15], so

---

3 Rámcová dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Albánskou republikou o všeobecných princípoch účasti Albánskej republiky na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 2).

4 Protokol k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou o všeobecných zásadách účasti Alžírskej demokratickej ľudovej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 148, 13.6.2015, s. 3).

5 Protokol k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Arménskou republikou o všeobecných zásadách účasti Arménskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 174, 13.6.2014, s. 3).

6 Protokol k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Azerbajdžanskou republikou na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Azerbajdžanskou republikou o všeobecných zásadách účasti Azerbajdžanskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 19, 24.1.2015, s. 4).

7 Rámcová dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Bosnou a Hercegovinou o všeobecných zásadách účasti Bosny a Hercegoviny na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 9).

8 Dohoda vo forme výmeny listov o predbežnom vykonávaní protokolu 8 k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Čiernohorskou republikou na strane druhej o všeobecných zásadách účasti Čiernej Hory na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 43, 19.2.2008, s. 11).

9 Protokol k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Gruzínskom o všeobecných zásadách účasti Gruzínska na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 8, 11.1.2014, s. 3).

10 Protokol k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Jordánskym hášimovským kráľovstvom o všeobecných zásadách účasti Jordánskeho hášimovského kráľovstva na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 117, 27.4.2013, s. 2).

11 Rámcová dohoda medzi Európskou úniou a Kosovom (Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244(1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.) o všeobecných zásadách účasti Kosova na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 195, 27.7.2017, s. 3).

12 Protokol k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Libanonskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Libanonskou republikou o všeobecných zásadách účasti Libanonskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 47, 20.2.2015, s. 3).

13 Protokol k Euro-stredomorskej dohode medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom o všeobecných zásadách účasti Marockého kráľovstva na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 90, 28.3.2012, s. 2).

Severným Macedónskom[16], Srbskom[17], s Tuniskom[18], Tureckom[19] a Ukrajinou[20], a podpísala takúto dohodu s Izraelom[21].

4. Z uvedeného dvojkrokového prístupu vyplýva, že Komisia má o dohodách o konkrétnom programe Únie rokovať a má ich uzavrieť v súlade s článkom 5 rámcových dohôd a na tento účel by mal byť uplatniteľným postupom EÚ, pokiaľ ide o prijatie dohody o konkrétnom programe Únie, zjednodušený postup stanovený v článku 218 ods. 7 ZFEÚ.

5. Výslovné splnomocnenie Komisie na základe článku 218 ods. 7 ZFEÚ na uzavretie dohody o konkrétnom programe Únie je však obsiahnuté iba v niektorých rozhodnutiach Rady o uzavretí rámcových dohôd o všeobecných zásadách účasti na programoch Únie s kandidátskymi, potenciálnymi kandidátskymi krajinami alebo krajinami ESP, konkrétne v tých, ktoré sa týkajú protokolov k dohodám o partnerstve: s Albánskom[22], Alžírskom[23],

---

14 Protokol k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o všeobecných zásadách účasti Moldavskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 14, 19.1.2011, s. 4).

15 Protokol k Európsko-stredomorskej dočasnej dohode o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a palestínskymi orgánmi Západného brehu a Pásma Gazy o všeobecných zásadách ich účasti na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 121, 8.4.2021, s. 3).

16 Protokol k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskym spoločenstvom a Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko o všeobecných zásadách účasti Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 22).

17 Rámcová dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Srbskom a Čiernou Horou o všeobecných zásadách účasti Srbska a Čiernej Hory na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 29).

18 Protokol k Euro-stredomorskej dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Tuniskou republikou o všeobecných zásadách účasti Tuniskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 96, 11.4.2015, s. 3).

19 Rámcová dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Tureckou republikou o všeobecných zásadách účasti Tureckej republiky na programoch Spoločenstva (Ú. v. ES L 61, 2.3.2002, s. 29).

20 Protokol k Dohode o partnerstve a spolupráci, medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Ukrajinou o všeobecných zásadách účasti Ukrajiny na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 18, 21.1.2011, s. 3).

21 Protokol k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Izraelským štátom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskym spoločenstvom a Izraelským štátom o všeobecných zásadách účasti Izraelského štátu na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 129, 17.5.2008, s. 40).

22 Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005, o uzavretí Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Albánskou republikou o všeobecných zásadách účasti Albánskej republiky na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 78).

23 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/85 zo 16. januára 2017 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou o všeobecných zásadách účasti Alžírskej demokratickej ľudovej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 14, 18.1.2017, s. 2).

Bosnou a Hercegovinou[24], Kosovom[25], Libanonom[26], Palestínskou samosprávou[27], so Severným Macedónskom[28], Srbskom[29], s Tuniskom[30] a Tureckom[31].

6. Naopak platí, že hoci rámcové dohody s Arménskom[32], Azerbajdžanom[33], Čiernou Horou[34], Gruzínskom[35], Jordánskom[36], Marokom[37], Moldavskom[38]

---

24 Rozhodnutie Rady 2005/525/ES z 2. júna 2005 o podpise Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Bosnou a Hercegovinou o všeobecných zásadách účasti Bosny a Hercegoviny na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 8).

25 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1388 zo 17. júla 2017 o uzavretí Rámcovej dohody medzi Európskou úniou a Kosovom (Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 (1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.) o všeobecných zásadách účasti Kosova na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 195, 27.7.2017, s. 1).

26 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1225 z 18. júla 2016 o uzavretí protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Libanonskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Libanonskou republikou o všeobecných zásadách účasti Libanonskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 202, 28.7.2016, s. 3).

27 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/375 zo 16. januára 2024 o uzavretí Protokolu k Európsko-stredomorskej dočasnej dohode o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a palestínskymi orgánmi Západného brehu a Pásma Gazy o všeobecných zásadách ich účasti na programoch Únie, (Ú. v. EÚ L, 2024/375).

28 Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005 o uzavretí Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskym spoločenstvom a Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko o všeobecných zásadách účasti Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 86).

29 Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005 o uzavretí Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Srbskom a Čiernou Horou o všeobecných zásadách účasti Srbska a Čiernej Hory na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 8).

30 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2025 z 26. októbra 2015 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Tuniskou republikou o všeobecných zásadách účasti Tuniskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 297, 13.11.2015, s. 1).

31 Rozhodnutie Rady zo 17. decembra 2001, ktoré sa týka uzavretia Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Tureckou republikou o všeobecných zásadách účasti Tureckej republiky na programoch spoločenstva (Ú. v. ES L 61, 2.3.2002, s. 27).

32 Rozhodnutie Rady 2014/347/EÚ z 20. februára 2014 o uzavretí Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Arménskou republikou o všeobecných zásadách účasti Arménskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 174, 13.6.2014, s. 1).

33 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1210 z 18. júla 2016 o uzavretí protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Azerbajdžanskou republikou na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Azerbajdžanskou republikou o všeobecných zásadách účasti Azerbajdžanskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 199, 26.7.2016, s. 1).

34 Rozhodnutie Rady 2008/127/ES z 13. novembra 2007 o predbežnom vykonávaní protokolu 8 k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Čiernohorskou republikou na strane druhej o všeobecných zásadách účasti Čiernej hory na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 43, 19.2.2008, s. 9); Rozhodnutie Rady a Komisie 2010/224/EÚ, Euratom z 29. marca 2010 o uzavretí Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Čiernohorskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 108, 29.4.2010, s. 1).

a Ukrajinou stanovujú rovnaký postup uzavretia dohody o konkrétnom programe Únie, v rozhodnutiach Rady o uzavretí týchto rámcových dohôd[39] je odkaz na výslovné splnomocnenie Komisie na základe článku 218 ods. 7 ZFEÚ na uzavretie dohody o konkrétnom programe Únie vynechaný.

7. V záujme zabezpečenia právnej istoty a transparentnosti, ako aj z dôvodov inštitucionálnej rovnováhy a lojálnej spolupráce medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou je potrebné zmeniť rozhodnutia Rady o uzavretí rámcových dohôd uvedené v bode 6 s cieľom doplniť výslovné splnomocnenie Komisie na základe článku 218 ods. 7 ZFEÚ na uzavretie dohôd o konkrétnom programe Únie s týmito krajinami v súlade s postupom stanoveným v článku 5 rámcových dohôd.

1.2. Vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu

Vzhľadom na uvedené je cieľom tohto návrhu zmeniť rozhodnutia Rady o uzavretí rámcových dohôd s Arménskom, Azerbajdžanom, Čiernou Horou, Gruzínskom, Jordánskom, Marokom, Moldavskom a Ukrajinou o všeobecných podmienkach účasti na programoch Únie tak, že sa doplní výslovné splnomocnenie Komisie na základe článku 218 ods. 7 ZFEÚ na uzavretie dohody o konkrétnom programe Únie.

Pokiaľ ide o dotknuté rozhodnutia Rady, zámerom navrhnutých zmien je vyriešiť vynechanie uvedené v bode 6 v predchádzajúcom texte vložením článku stanovujúceho výslovné splnomocnenie Komisie na základe článku 218 ods. 7 ZFEÚ na uzavretie dohody o konkrétnom programe Únie spoločne s podporným odôvodnením[40]. V prípade tých rozhodnutí Rady, ktoré v súčasnosti neobsahujú odkaz na článok 218 ods. 7 ZFEÚ ako na právny základ, sa navyše navrhuje doplnenie takéhoto odkazu.

---

35 Rozhodnutie Rady 2014/319/EÚ z 12. mája 2014 o uzavretí Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Gruzínskom o všeobecných zásadách účasti Gruzínska na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 165, 4.6.2014, s. 16).

36 Rozhodnutie Rady z 18. novembra 2013 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Jordánskym hášimovským kráľovstvom o všeobecných zásadách účasti Jordánskeho hášimovského kráľovstva na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 89, 25.3.2014, s. 6).

37 Rozhodnutie Rady 2012/170/EÚ z 8. marca 2012 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom o všeobecných zásadách účasti Marockého kráľovstva na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 90, 28.3.2012, s. 1).

38 Rozhodnutie Rady 2011/28/EÚ z 12. apríla 2011 o uzavretí protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o všeobecných zásadách účasti Moldavskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 131, 18.5.2011, s. 1).

39 Rozhodnutie Rady 2011/290/EÚ z 13. mája 2011 o uzavretí Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Ukrajinou o všeobecných zásadách účasti Ukrajiny na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 133, 20.5.2011, s. 16).

40 V niektorých prípadoch, ako je prípad Moldavska, sa článok 218 ods. 7 ZFEÚ uvádza ako právny základ, no neexistuje článok podporený odôvodnením, v ktorom by sa stanovovalo výslovné splnomocnenie Komisie na uzavretie dohody o konkrétnom programe Únie, http://data.europa.eu/eli/dec/2011/283/oj.

2. PRÁVNY ZÁKLAD A VÝBER NÁSTROJA

2.1. Právny základ navrhovaného rozhodnutia

So zreteľom na zásadu „paralelnosti foriem“ je náležitým procesnoprávnym základom zmeny rozhodnutí Rady o uzavretí medzinárodných dohôd článok 218 ods. 6 ZFEÚ. Keďže sú navyše niektoré z dotknutých tretích krajín kandidátskymi krajinami, na prijatie tohto rozhodnutia Rady treba uplatniť článok 218 ods. 8 druhý pododsek.

Hoci v minulosti už k zmenám rozhodnutí Rady o uzavretí medzinárodných dohôd došlo, precedens pre zmeny, ktoré spočívajú v doplnení výslovného splnomocnenia Komisie na základe článku 218 ods. 7 ZFEÚ, neexistuje. Udelenie takéhoto splnomocnenia *ex post* vo vzťahu k dohodám, ktoré už boli uzavreté, však k problému s právnou istotou nevedie, pretože účinky navrhovaných zmien by sa uplatňovali iba v Únii bez akýchkoľvek dôsledkov z hľadiska právneho vzťahu medzi Úniou a dotknutými tretími krajinami.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného pozmeňujúceho rozhodnutia Rady by mal byť iba článok 212 ZFEÚ bez ohľadu na hmotnoprávne základy rozhodnutí Rady, ktoré sa majú zmeniť. V navrhovanom rozhodnutí Rady sa totiž upravuje iba postup týkajúci sa uzavretia dohôd o konkrétnom programe Únie, takže sa týka dojednaní o spolupráci medzi Úniou a príslušnou treťou krajinou v zmysle článku 212 ods. 3 ZFEÚ, ktorý sa má uplatňovať horizontálne na všetky programy Únie, na ktorých sa zúčastňuje táto tretia krajina, nezávisle od predmetu týchto programov.

2.2. Výber nástroja

V záujme dodržania zásady paralelnosti postupov má návrh, ktorého cieľom je zmeniť istý počet rozhodnutí Rady o uzavretí medzinárodných dohôd[41], podobu návrhu rozhodnutia Rady, ktoré sa má prijať so súhlasom Európskeho parlamentu.

[41] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2014/347, rozhodnutie Rady (EÚ) 2014/319, rozhodnutie Rady (EÚ) 2011/283, rozhodnutie Rady (EÚ) 2012/176, rozhodnutie Rady (EÚ) 2011/290, rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1210, rozhodnutie Rady (EÚ) 2014/163, rozhodnutie Rady a Komisie 2010/224/EÚ, Euratom.

2026/0359 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení osem rozhodnutí o uzavretí rámcových dohôd medzi Európskou úniou a určitými kandidátskymi krajinami a krajinami európskej susedskej politiky o všeobecných zásadách účasti na programoch Únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 212 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a), článkom 218 ods. 7 a článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

(1) V dohode o účasti tretej krajiny na konkrétnom programe Únie (ďalej len „dohoda o konkrétnom programe Únie“) sa vymedzujú osobitné podmienky účasti tejto tretej krajiny na programe Únie, najmä finančný príspevok, ktorý sa má zaplatiť, ako aj postupy podávania správ a hodnotenia.

(2) V súlade s prístupom „rámcových dohôd“ zavedeným v roku 2002[1] sa dohody o konkrétnom programe Únie s pristupujúcimi, kandidátskymi, potenciálnymi kandidátskymi krajinami a krajinami európskej susedskej politiky (ďalej len „ESP“) uzatvárajú na základe rámcových dohôd stanovujúcich všeobecné zásady, ktoré sa majú dodržiavať vo všetkých dohodách o konkrétnom programe Únie. Dohody o konkrétnom programe Únie dopĺňajú rámcové dohody prostredníctvom doplnenia osobitných podmienok týkajúcich sa účasti dotknutej tretej krajiny na každom konkrétnom programe Únie.

(3) Rámcové dohody a dohody o konkrétnom programe Únie sa zvyčajne uzatvárajú v podobe záväzných medzinárodných dohôd s cieľom chrániť finančné záujmy Únie a zabezpečiť právne záväzné záväzky týkajúce sa finančného príspevku tretej krajiny, ako aj spolupráce v záujme zaistenia správneho finančného riadenia fondu Únie. Rámcové dohody aj dohody o konkrétnom programe Únie sú preto predmetom postupu uzatvárania dohôd stanoveného v článku 218 ZFEÚ.

(4) Vo všetkých rámcových dohodách uzavretých s pristupujúcimi, kandidátskymi, potenciálnymi kandidátskymi krajinami alebo krajinami ESP sa stanovuje uzavretie dohody o konkrétnom programe Únie Komisiou konajúcou v mene Únie a príslušnými orgánmi dotknutej tretej krajiny v súlade s článkom 5 príslušnej rámcovej dohody.

[1] Oznámenie Komisie Rade a Európskemu parlamentu o všeobecnom prístupe, ktorý umožní partnerským krajinám Európskej susedskej politiky (ESP) účasť v agentúrach Spoločenstva a programoch Spoločenstva, KOM(2006) 0724 v konečnom znení.

(5) V rámci Únie tento systém znamená použitie zjednodušeného postupu stanoveného v článku 218 ods. 7 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), prostredníctvom ktorého Rada môže splnomocniť Komisiu na schválenie zmien dohody v mene Únie, a to prípadne za osobitných podmienok, ktoré môže Rada pripojiť k tomuto splnomocneniu.

(6) Únia uzavrela rámcové dohody a protokoly o účasti na programoch Únie s Albánskom[2], Alžírskom[3], Arménskom[4], Azerbajdžanom[5], Bosnou a Hercegovinou[6], Čiernou Horou[7], Gruzínskom[8], Jordánskom[9], Kosovom[10], Libanonom[11], Marokom[12],

---

2 2005/517/ES: Rozhodnutie Rady z 22. novembra 2004, o podpise Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Albánskou republikou o všeobecných zásadách účasti Albánskej republiky na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 1, Ú. v. EÚ L 334M, 12.12.2008, s. 269 – 270 (MT), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/517/oj).

3 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/85 zo 16. januára 2017 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou o všeobecných zásadách účasti Alžírskej demokratickej ľudovej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 14, 18.1.2017, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/85/oj).

4 2014/347/EÚ: Rozhodnutie Rady z 20. februára 2014 o uzavretí Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Arménskou republikou o všeobecných zásadách účasti Arménskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 174, 13.6.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/347/oj.

5 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/105 zo 14. apríla 2014 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Azerbajdžanskou republikou na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Azerbajdžanskou republikou o všeobecných zásadách účasti Azerbajdžanskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 19, 24.1.2015, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/105/oj).

6 2005/525/ES: Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005 o uzavretí Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Bosnou a Hercegovinou o všeobecných zásadách účasti Bosny a Hercegoviny na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 80, Ú. v. EÚ L 334M, 12.12.2008, s. 350 – 354 (MT), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/525/oj).

7 2008/127/ES: Rozhodnutie Rady z 13. novembra 2007 o predbežnom vykonávaní protokolu 8 k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Čiernohorskou republikou na strane druhej o všeobecných zásadách účasti Čiernej hory na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 43, 19.2.2008, s. 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/127(1)/oj).

8 2014/7/EÚ: Rozhodnutie Rady z 5. decembra 2013 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Gruzínskom o všeobecných zásadách účasti Gruzínska na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 8, 11.1.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/7/oj).

9 2014/163/EÚ: Rozhodnutie Rady z 18. novembra 2013 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Jordánskym hášimovským kráľovstvom o všeobecných zásadách účasti Jordánskeho hášimovského kráľovstva na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 89, 25.3.2014, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/163/oj).

10 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1388 zo 17. júla 2017 o uzavretí Rámcovej dohody medzi Európskou úniou a Kosovom (Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 (1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.) o všeobecných zásadách účasti Kosova na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 195, 27.7.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/1388/oj).

11 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/268 zo 17. decembra 2014 o podpísaní v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym

Moldavskom[13], Palestínskou samosprávou[14], so Severným Macedónskom[15], Srbskom[16], s Tuniskom[17], Tureckom[18] a Ukrajinou[19] a podpísala takúto dohodu s Izraelom[20]. Výslovné splnomocnenie Komisie na základe článku 218 ods. 7 ZFEÚ na uzavretie dohody o konkrétnom programe Únie je obsiahnuté iba v rozhodnutiach Rady o uzavretí rámcových dohôd s Albánskom[21], Alžírskom[22], Bosnou

---

spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Libanonskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Libanonskou republikou o všeobecných zásadách účasti Libanonskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 47, 20.2.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/268/oj).

12 2012/176/EÚ: Rozhodnutie Rady z 8. marca 2012 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Jordánskym hášimovským kráľovstvom o všeobecných zásadách účasti Jordánskeho hášimovského kráľovstva na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 90, 28.3.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/176(1)/oj).

13 2011/283/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. apríla 2011 o uzavretí protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o všeobecných zásadách účasti Moldavskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 131, 18.5.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/283/oj).

14 Protokol k Európsko-stredomorskej dočasnej dohode o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a palestínskymi orgánmi Západného brehu a Pásma Gazy o všeobecných zásadách ich účasti na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 121, 8.4.2021, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/2021/570/oj).

15 2005/528/ES: Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005 o uzavretí Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskym spoločenstvom a Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko o všeobecných zásadách účasti Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 86 – 87, Ú. v. EÚ L 334M, 12.12.2008, s. 365 – 369 (MT), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/528/oj).

16 2005/527/ES: Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005 o uzavretí Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Srbskom a Čiernou Horou o všeobecných zásadách účasti Srbska a Čiernej Hory na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 334M, 12.12.2008, s. 360 – 364 (MT), Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 84 – 85, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/527/oj

17 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/575 zo 17. decembra 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Protokolu k Euro-stredomorskej dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Tuniskou republikou o všeobecných zásadách účasti Tuniskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 96, 11.4.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/575/oj).

18 Rámcová dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Tureckou republikou o všeobecných zásadách účasti Tureckej republiky na programoch Spoločenstva (Ú. v. ES L 61, 2.3.2002, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/179/oj).

19 2011/33/EÚ: Rozhodnutie Rady z 8. novembra 2010 o uzavretí Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Ukrajinou o všeobecných zásadách účasti Ukrajiny na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 18, 21.1.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/33(1)/oj).

20 Protokol k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Izraelským štátom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskym spoločenstvom a Izraelským štátom o všeobecných zásadách účasti Izraelského štátu na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 1, 28.3.2012, s. 39).

21 2005/524/ES: Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005, o podpise Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Albánskou republikou o všeobecných zásadách účasti Albánskej republiky na

a Hercegovinou[23], Kosovom[24], Libanonom[25], Palestínskou samosprávou[26], so Severným Macedónskom[27], Srbskom[28], s Tuniskom[29] a Tureckom[30].

(7) Napriek skutočnosti, že vo všetkých týchto rámcových dohodách s kandidátskymi, potenciálnymi kandidátskymi krajinami a krajinami ESP sa stanovujú rovnaké podmienky, pokiaľ ide o dohody o konkrétnom programe Únie, na ktorých sa majú dohodnúť Komisia a príslušné orgány dotknutej tretej krajiny, v rozhodnutiach Rady o uzavretí rámcových dohôd s Arménskom, Azerbajdžanom, Čiernou Horou,

---

programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 78, Ú. v. EÚ L 334M, 12.12.2008, s. 345 (MT), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/524/oj).

22 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/85 zo 16. januára 2017 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Alžírskou demokratickou ľudovou republikou o všeobecných zásadách účasti Alžírskej demokratickej ľudovej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 14, 18.1.2017, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/85/oj).

23 2005/525/ES: Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005 o uzavretí Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Bosnou a Hercegovinou o všeobecných zásadách účasti Bosny a Hercegoviny na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 80, Ú. v. EÚ L 334M, 12.12.2008, s. 350 – 354 (MT), ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/525/oj).

24 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1388 zo 17. júla 2017 o uzavretí Rámcovej dohody medzi Európskou úniou a Kosovom (Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 (1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.) o všeobecných zásadách účasti Kosova na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 195, 27.7.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2017/1388/oj).

25 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1225 z 18. júla 2016 o uzavretí protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Libanonskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Libanonskou republikou o všeobecných zásadách účasti Libanonskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 202, 28.7.2016, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1225/oj).

26 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/375 zo 16. januára 2024 o uzavretí Protokolu k Európsko-stredomorskej dočasnej dohode o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a palestínskymi orgánmi Západného brehu a Pásma Gazy o všeobecných zásadách ich účasti na programoch Únie, (Ú. v. EÚ L, 2024/375, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/375/oj).

27 2005/528/ES: Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005 o uzavretí Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskym spoločenstvom a Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko o všeobecných zásadách účasti Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 86, Ú. v. EÚ L 334M, 12.12.2008, s. 365, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/528/oj).

28 2005/527/ES: Rozhodnutie Rady z 2. júna 2005 o uzavretí Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Srbskom a Čiernou Horou o všeobecných zásadách účasti Srbska a Čiernej Hory na programoch Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 334M, 12.12.2008, s. 360, Ú. v. EÚ L 192, 22.7.2005, s. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/527/oj).

29 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2025 z 26. októbra 2015 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Tuniskou republikou na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Tuniskou republikou o všeobecných zásadách účasti Tuniskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 297, 13.11.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/2025/oj).

30 2002/179/ES: Rozhodnutie Rady zo 17. decembra 2001, ktoré sa týka uzavretia Rámcovej dohody medzi Európskym spoločenstvom a Tureckou republikou o všeobecných zásadách účasti Tureckej republiky na programoch spoločenstva (Ú. v. ES L 61, 2.3.2002, s. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/179/oj).

Gruzínskom, Jordánskom, Marokom, Moldavskom a Ukrajinou sa výslovné splnomocnenie v tomto zmysle na základe článku 218 ods. 7 ZFEÚ nestanovuje.

(8) V záujme zabezpečenia právnej istoty a transparentnosti, ako aj z dôvodov inštitucionálnej rovnováhy a lojálnej spolupráce medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou je potrebné zmeniť rozhodnutia Rady uvedené v odôvodnení 7 s cieľom doplniť výslovné splnomocnenie Komisie na základe článku 218 ods. 7 ZFEÚ na uzavretie dohody o konkrétnom programe Únie, ktoré je v súčasnosti vynechané.

(9) Z dôvodov právnej istoty by sa navyše v prípade tých rozhodnutí Rady, ktoré v súčasnosti neobsahujú odkaz na článok 218 ods. 7 ZFEÚ ako na právny základ, mal takýto odkaz doplniť.

(10) Rozhodnutie Rady a Komisie 2010/224/EÚ, Euratom týkajúce sa dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Čiernou Horou[31], rozhodnutie Rady 2011/283/EÚ týkajúce sa dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Moldavskom[32], rozhodnutie Rady 2011/290/EÚ týkajúce sa dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Ukrajinou[33], rozhodnutie Rady 2012/176/EÚ týkajúce sa dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Marokom[34], rozhodnutie Rady 2014/163/EÚ týkajúce sa dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Jordánskom[35], rozhodnutie Rady 2014/319/EÚ týkajúce sa dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Gruzínskom[36], rozhodnutie Rady 2014/347/EÚ týkajúce sa dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Arménskom[37]

---

31 2010/224/EÚ, Euratom: Rozhodnutie Rady a Komisie z 29. marca 2010 o uzavretí Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 108, 29.4.2010, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/224/oj).

32 2011/283/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. apríla 2011 o uzavretí protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Moldavskou republikou o všeobecných zásadách účasti Moldavskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 131, 18.5.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/283/oj).

33 2011/290/EÚ: Rozhodnutie Rady z 13. mája 2011 o uzavretí Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Ukrajinou o všeobecných zásadách účasti Ukrajiny na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 133, 20.5.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/290/oj).

34 2012/176/EÚ: Rozhodnutie Rady z 8. marca 2012 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Jordánskym hášimovským kráľovstvom o všeobecných zásadách účasti Jordánskeho hášimovského kráľovstva na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 90, 28.3.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/176(1)/oj).

35 2014/163/EÚ: Rozhodnutie Rady z 18. novembra 2013 o uzavretí Protokolu k Euro-stredomorskej dohode o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Jordánskym hášimovským kráľovstvom o všeobecných zásadách účasti Jordánskeho hášimovského kráľovstva na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 89, 25.3.2014, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/163/oj).

36 2014/319/EÚ: Rozhodnutie Rady z 12. mája 2014 o uzavretí Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Gruzínskom o všeobecných zásadách účasti Gruzínska na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 165, 4.6.2014, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/319/oj).

37 2014/347/EÚ: Rozhodnutie Rady z 20. februára 2014 o uzavretí Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou

a rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1210 týkajúce sa dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Azerbajdžanom[38] by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie (EÚ) 2014/347 sa mení takto:

1. Odkaz na právny základ sa nahrádza týmto:

„so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 114, 168, 169 a 172, článok 173 ods. 3 a články 188 a 192 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 7,“.

2. Vkladá sa tento článok 1a:

„Článok 1a

Komisia sa týmto poveruje uzavrieť v mene Únie dohodu s Arménskom, ktorou sa stanovia osobitné podmienky uplatniteľné na účasť Arménska na ktoromkoľvek danom programe vrátane splatného finančného príspevku. Komisia informuje príslušnú pracovnú skupinu Rady.“

Článok 2

Rozhodnutie (EÚ) 2014/319 sa mení takto:

1. Odkaz na právny základ sa nahrádza týmto:

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 212 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a), článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom a článkom 218 ods. 7,“.

2. Vkladá sa tento článok 1a:

„Článok 1a

Komisia sa týmto poveruje uzavrieť v mene Únie dohodu s Gruzínskom, ktorou sa stanovia osobitné podmienky uplatniteľné na účasť Gruzínska na ktoromkoľvek danom programe vrátane splatného finančného príspevku. Komisia informuje príslušnú pracovnú skupinu Rady.“

Článok 3

Rozhodnutie 2011/283/EÚ sa mení takto:

1. Odkaz na právny základ sa nahrádza týmto:

---

republikou na strane druhej, o rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Arménskou republikou o všeobecných zásadách účasti Arménskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 174, 13.6.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/347/oj).

[38] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1210 z 18. júla 2016 o uzavretí protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Azerbajdžanskou republikou na strane druhej o Rámcovej dohode medzi Európskou úniou a Azerbajdžanskou republikou o všeobecných zásadách účasti Azerbajdžanskej republiky na programoch Únie (Ú. v. EÚ L 199, 26.7.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1210/oj).

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114, 168, 169, 172, 173 ods. 3, 188 a 192 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) a článkom 218 ods. 7,“.

2. Vkladá sa tento článok 1a:

„Článok 1a

Komisia sa týmto poveruje uzavrieť v mene Únie dohodu s Moldavskom, ktorou sa stanovia osobitné podmienky uplatniteľné na účasť Moldavskej republiky na ktoromkoľvek danom programe vrátane splatného finančného príspevku. Komisia informuje príslušnú pracovnú skupinu Rady.“

Článok 4

Rozhodnutie 2012/176/EÚ sa mení takto:

1. Odkaz na právny základ sa nahrádza týmto:

„so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s jej článkom 218 ods. 6, druhým pododsekom, písm. a), článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom a článkom 218 ods. 7,“.

2. Vkladá sa tento článok 1a:

„Článok 1a

Komisia sa týmto poveruje uzavrieť v mene Únie dohodu s Marokom, ktorou sa stanovia osobitné podmienky uplatniteľné na účasť Marockého kráľovstva na ktoromkoľvek danom programe vrátane splatného finančného príspevku. Komisia informuje príslušnú pracovnú skupinu Rady.“

Článok 5

Rozhodnutie 2011/290/EÚ sa mení takto:

1. Odkaz na právny základ sa nahrádza týmto:

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114, 168, 169, 172, 173 ods. 3, 188 a 192 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) a článkom 218 ods. 7,“.

2. Vkladá sa tento článok 1a:

„Článok 1a

Komisia sa týmto poveruje uzavrieť v mene Únie dohodu s Ukrajinou, ktorou sa stanovia osobitné podmienky uplatniteľné na účasť Ukrajiny na ktoromkoľvek danom programe vrátane splatného finančného príspevku. Komisia informuje príslušnú pracovnú skupinu Rady.“

Článok 6

Rozhodnutie (EÚ) 2016/1210 sa mení takto:

1. Odkaz na právny základ sa nahrádza týmto:

„so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 212 v spojení s článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) a článkom 218 ods. 7,“.

2. Vkladá sa tento článok 1a:

„Článok 1a

Komisia sa týmto poveruje uzavrieť v mene Únie dohodu s Azerbajdžanskou republikou, ktorou sa stanovia osobitné podmienky uplatniteľné na účasť Azerbajdžanskej republiky na ktoromkoľvek danom programe vrátane splatného finančného príspevku. Komisia informuje príslušnú pracovnú skupinu Rady.“

Článok 7

Rozhodnutie (EÚ) 2014/163 sa mení takto:

1. Odkaz na právny základ sa nahrádza týmto:

„so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s jej článkom 218 ods. 6, druhý pododsek, písm. a), článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom a článkom 218 ods. 7,“.

2. Vkladá sa tento článok 1a:

„Článok 1a

Komisia sa týmto poveruje uzavrieť v mene Únie dohodu s Jordánskym hášimovským kráľovstvom, ktorou sa stanovia osobitné podmienky uplatniteľné na účasť Jordánskeho hášimovského kráľovstva na ktoromkoľvek danom programe vrátane splatného finančného príspevku. Komisia informuje príslušnú pracovnú skupinu Rady.“

Článok 8

Rozhodnutie 2010/224/EÚ, Euratom sa mení takto:

1. Odkaz na právny základ sa nahrádza týmto:

„so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s jej článkom 218 ods. 6, druhým pododsekom, písm. a), článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom a článkom 218 ods. 7,“.

2. Vkladá sa tento článok 3a:

„Článok 3a

V rámci protokolu 8 k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Čiernohorskou republikou na strane druhej sa Komisia týmto poveruje uzavrieť v mene Únie dohodu s Čiernohorskou republikou, ktorou sa stanovia osobitné podmienky uplatniteľné na účasť Čiernohorskej republiky na ktoromkoľvek danom programe vrátane splatného finančného príspevku. Komisia informuje príslušnú pracovnú skupinu Rady.“

Článok 9

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

Za Radu
predseda